

كنيسة مارمرقس

بمنتريال - كندا

٢٥ أمشير ١٧٣٤



بطريركية الأقباط

الأرثوذكس

٤ مارس ٢٠١٨

COPTIC ORTHODOX

PATRIARCHATE

4 March 2018



ST. MARK CHURCH

Montreal, Canada

25 Amshir 1734

الأحد الثالث من الصوم المقدس

إنجيل القداوس

(لو 15 : 11 - 32)

- ❖ بدأت مشكلة الإبن الضال بالألم وإنتهت بالألم أيضاً. بدأت بألم الوجود في بيت أبيه وإنتهت بألم البعد عن بيت أبيه.
- ❖ هذا الإبن الضال هو كل واحد فينا يهرب من قيود الحرية في بيت أبيه. هو الطفل والشاب وهو الزوج وهو الزوجة؛ كل من يتمرد على قيود حرية أولاد الله.
- ❖ هذا الإبن لم يكن مستريحاً في بيت أبيه. كان وهو الإبن يرى نفسه عبداً. كان يشعر بألم القيود التي تمنعه من فعل ما يريد، ضيقاً وتضييقاً وكتماً للإنفاس. وحين تحرر من هذه القيود اكتشف أن الحرية بلا قيود أوصلته أخيراً إلى الألم بينما كان يظن أنه ودع الألم إلى غير رجعة.
- ❖ ألم وألم ولكن شتان بين ألم وألم. الألم الأول هو ألم الإبن؛ ألم النمو، ألم المسؤولية. ألم المعنى والهدف والرجاء. والألم الآخر ألم العبد ألم اللا معنى، ألم الذل والضياع والهلاك.
- ❖ الألم الأول ألم الإبن الذي يحيا في بيت أبيه ويخضع للتهذيب الذي يعده للكرامة، والألم الآخر ألم العبد الذي يشتهي الحرية ويشتهي أن يكون له هدف ومستقبل فلا يجد سوى حياة إنتحار بطينة بلا هدف.
- ❖ يا أخى الحبيب لا تحاول أن تجنب أولادك آلام ضبط النفس ومحبة الآخرين، بل جنبهم شهوة الأنانية والعناد، وإسندهم بحبك الشديد لهم.
- ❖ هل هناك طريق وسط بين حرية العالم وحرية أولاد الله؟ هل أستطيع أن أضبط حريتي بدون الله. الحق أنه لا يوجد لأن الله هو خالقنا وهو ضابط كياننا.
- ❖ يا أحبائى إعلموا أنكم "أنتم عبيد للذين تطيعونه إما للخطية للموت أو للطاعة للبر" (رو 6 : 6) ولا تخافوا لأن "نيرى هين وحملى خفيف" (مت 11 : 30)

The third Sunday of the holy lent

Liturgy Gospel

(Luke 15 : 11 - 32)

- ❖ The problem with the prodigal son started with pain, and ended also with pain. It started with the pain of being in his father's house, and ended with the pain of being away from his father's house.
- ❖ That prodigal son is anyone of us who tries to liberate himself from his father's house ties. He is the child, the youth, the husband or the wife, everyone who rebels against the ties of the liberty of the children of God.
- ❖ That son was not comfortable in his father's house. He was a son, still he felt like a slave. He felt ties holding him from doing what he wanted, restrictions everywhere. And when he liberated himself from those restrictions, he discovered that the liberty without restrictions took him in the end to pain, while he thought that he will never have any pain again.
- ❖ One pain and another pain. But how far is the one from the other. The first pain is the pain of a son, the pain of growth, of responsibility, of meaning, of aim and hope. The other pain is the pain of a slave, the pain of no meaning of life, of abasement, of waste and destruction.
- ❖ The first pain is the pain of the son who lives in his father's house, and submits himself to instructions which lead him to honour. The other pain is the pain of a slave who longs for freedom, who longs to have an aim and a future, and does not find but a slow suicidal life without hope.
- ❖ Dear brother, do not try to keep your children from the pains of self-control and love of others. But keep them from the lusts of selfishness and stubbornness. And sustain them with your abundant love.
- ❖ Is there any middle way between the freedom of the world and liberty of the children of God? Can I control myself without God? Certainly not. Because God is our creator and He is the One who can control our being.
- ❖ Beloved, Know that "You are that one's salves whom you obey whether of sin to death, or of obedience to righteousness" (Rom 6 : 6) And do not fear "For my yoke is easy and My burden is light" (Mat 11 : 30)

Church's web site www.stmarkmontreal.ca
Pour visite, Prière contactez et laissez un message

Père / Mikhail Aziz:

(514) 591-9747 Fax# (514) 593-7498

fmikhail@stmarkmontreal.ca

Père / Victor Nasr:

(514) 918-2484

frvictor@stmarkmontreal.ca

Schedule du service +++ جدول مواعيد الخدمة

+ La Messe	Lun	10½ - 1	AM/PM	+ القداس الإلهي
+ La Messe	Mar	10½ - 1	AM/PM	+ القداس الإلهي
+ Confessions Père Victor	Mar	7 - 9½	PM	+ إعرافات أبونا فيكتور
+ Étude de Bible pour Jeunes.	Mar	7½ - 9½	PM	+ درس كتاب للشباب
+ La Messe	Merc	4½ - 7	PM	+ القداس الإلهي
+ La Messe	Jeu	10½ - 1	AM/PM	+ القداس الإلهي
+ Confessions Père Mikhail	Jeu	4 - 7	PM	+ إعرافات أبونا ميخائيل
+ La Messe	Vend	4½ - 7	PM	+ القداس الإلهي
+ Réunion des Jeunes (CGEP et gradué)	Vend	8½ - 10½	PM	+ إجتماع الشباب
+ Réunion de la famille	Vend	7 ½	PM	+ إجتماع الأسرة
+ Classe de Copte et Cantiques Groupe 1 (KG - 2)	Sam	3 - 4	PM	+ درس ألحان Groupe 1 (KG - 2)
+ Classe de Copte et Cantiques Groupe 2 (Grade 3 - 6)	Sam	3 - 4	PM	+ درس ألحان Groupe 2 (Grade 3 - 6)
+ Classe de Copte et Cantiques Groupe 3 (Sec 1 - 5)	Sam	1:30 - 2:30	PM	+ درس ألحان Groupe 3 (Sec 1 - 5)
+ Classe de Copte et Cantiques Groupe 4 (CEGEP+)	Sam	5 :30 - 7	PM	+ درس ألحان Groupe 4 (CEGEP+)
+ Classe de Copte et Cantiques Adulte débutant	Sam	4 - 5 :20	PM	+ درس ألحان للكبار بدائي
+ Club des enfants de la lumière	Sam	2 - 7	PM	+ نادى أبناء النور
+ Club des anges	Sam	3 - 7	PM	+ نادى الملائكة
+ Étude de Bible	Sam	6 - 7	PM	+ درس كتاب
+ Vêpres / Louanges	Sam	7	PM	+ عشية / تسبحة
+ La Messe	Dim	8½ - 11½	AM	+ القداس الإلهي
+ Réunion du serviteurs	Dim	1½ - 2½	PM	+ إجتماع الخدام

أخبار الكنيسة

مواعيد القداسات الصوم الكبير كما يلي:

الإثنين؛ الثلاثاء و الخميس	من ٣٠، ١٠ صباحاً - ١ مساءً
الأربعاء و الجمعة	من ٣٠، ٤ - ٧ مساءً

- لا يوجد قداس الهي ايام السبت أثناء الصوم الكبير
- يقام يوم الثلاثاء القادم إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب الساعة ١ ظهرا بعد القداس
- سيتم رسامة الشماس مينا عزيز كاهن يوم الاحد الموافق ١٨ مارس بكنيسة السيدة العذراء في Peoria, Arizona, USA.
- تنظم الكنيسة رحلة الي دير الأنبا أنطونيوس (برث) يوم السبت الموافق ٢٤ مارس ٢٠١٨ قيمة الاشتراك ٣٥ دولار للفرد. للاشتراك والتفاصيل برجاء الاتصال وفاء عزيز 514-244-4537 أو أماني منصور 514-995-0775.
- بدأ إجتماع الأسرة وموعده كل يوم جمعة من الساعة ٣:٠٠ مساءً. كما أن خدام إجتماع الأسرة يرحبون بأولادكم. لمزيد من المعلومات برجاء الاتصال بهاني جرجس -514-945-8320
- ستقام الانتخابات الرئاسية المصرية للمصريين بالخارج أيام ١٦، ١٧ و ١٨ مارس ٢٠١٨ بمقر قنصلية جمهورية مصر العربية بمونتريال من الساعة ٩ صباحا الي الساعة ٩ مساء

Church news

1. The great lent Holy Liturgies schedule:

Monday, Tuesday and Thursday	From 10:30AM – 1:00 PM
Wednesday and Friday	From 4:30 – 7:00 PM.

- The Saturdays Holy liturgys will stop during the great lent.
- The meeting of St. John the beloved will be held next Tuesday at 1PM after the holy liturgy.
- The ordination of Deacon Mina Aziz as priest will be held on Sunday the 18th of March 2018 at Sainte Mary Coptic church in Peoria, Arizona, USA.
- The Church is organizing a trip to the Monastery of St Anthony (Perth) Saturday 23rd of march, 2018. Fees: \$35 per person. For information and reservation call Wafaa Aziz 514-244-4537 or Amany Khalil 514-995-0775
- The family meeting has been started, it will be held each Friday from 7:30 PM, and the servants of the family meeting welcomes your children. For more information please call Hany Guirguis 514-945-8320
- The Egyptian presidential election will be held on March 16, 17 and 18, 2018 in the Egyptian consulate in Montreal from 9 AM to 9 PM